

Bericht über die Aktivitäten der Sektion Praxispädiatrie der SGP

Liebe Kolleginnen und Kollegen,

Noch ist das neue Jahr nicht weit fortgeschritten und doch sind wir in unserer standespolitischen Arbeit schon an den Vorbereitungen für unsere nächste Mitgliederversammlung im Juni 2001 in Luzern.

Die erste Zweijahresperiode mit den neuen Strukturen der SGP neigt sich nach vielen erfreulichen Erfolgen ihrem Ende zu. Das heisst auch, dass die Vorstände neu konstituiert respektive gemäss den Statuten von der Mitgliederversammlung neu gewählt werden müssen.

Im Vorstand der Sektion Praxispädiatrie gelingt es uns in vielen Gesprächsrunden und Diskussionen immer wieder, neue Kolleginnen und Kollegen zu standespolitischer Arbeit für unsere Gesellschaft zu motivieren; wir sollen aber auch eine gewisse Kontinuität gewährleisten.

Aufgrund dieser Überlegungen möchten wir für die Jahre 2001/2002 die folgende Zusammensetzung des Vorstandes Praxispädiatrie zur Diskussion vorlegen. Gemäss Art. 16 unserer Statuten wählt jedoch die Mitgliederversammlung, so dass wir selbstverständlich auch für andere Vorschläge offen sind:

Rücktritt:

- Dr. Denis Aladjem, Genf

Vorstand Sektion Praxispädiatrie:

- Dr. Pierre Klauser, Genf, Präsident
(bisher Vizepräsident Gesamtvorstand)
- Dr. Anne Karin Eigenmann, Weggis,
Präsidentin FB-Kommission
(bisher Präsidentin Praxispädiatrie)

- Dr. Béatrice Evéquoz, Sion,
Kassierin (bisher)
- Dr. Peter Carp, Yverdon,
WB-Kommission
- Dr. Heini Haldi, Wallisellen (bisher)
- Dr. Stephan Rupp, Einsiedeln (neu)

Delegierte Vizepräsidentin in den Gesamtvorstand:

- Dr. Catherine Hürlimann, Sion

Delegierter aus der Praxis in den Gesamtvorstand:

- Dr. Pius Bürki, Zug, TarMed (bisher)

Mit dieser Zusammensetzung können einerseits die Erfahrungen vieler aktiver Leute genutzt werden, andererseits ist es uns gelungen, eine ausgeglichene Vertretung der Romandie und Deutschschweiz zu erreichen. Und wir hoffen, dass sich zusätzlich unsere Tessiner Kollegen für spontane Mitarbeit in Task Force oder für punktuelle Arbeiten motivieren lassen.

So werden wir mit neuer Motivation und voll Energie ins neue Vereinsjahr starten, um die ständig wachsenden Anforderungen an eine standespolitische Gesellschaft erfüllen zu können.

In diesem Sinne wünschen wir allen einen guten Vorsommer und freuen uns auf eine rege Diskussion im Juni in Luzern.

Anne Karin Eigenmann, Weggis
Präsidentin der Sektion Praxispädiatrie

Rapport d'activité de la section de pédiatrie ambulatoire de la SSP

Chers collègues,

L'année ne fait que commencer et nous sommes déjà en train de préparer les sujets de politique professionnelle pour notre prochaine assemblée générale de juin 2001 à Lucerne.

Les deux premières années passées avec les nouvelles structures approchent de leur fin et nous pouvons nous réjouir d'avoir vu aboutir beaucoup de projets. C'est également le moment où, selon nos statuts, les comités se réorganisent et doivent être réélus.

Le comité de la section de pédiatrie pratique a réussi lors de nombreux dialogues et entretiens à motiver toujours plus de consœurs et de confrères aux questions de politique professionnelle; nous voulons toutefois veiller à une certaine continuité.

Sur la base de ces réflexions nous aimerions proposer la composition suivante du comité 2001/2002. L'élection est selon l'article 16 de nos statuts, du ressort de l'assemblée générale, et nous sommes toutefois ouverts à toute autre proposition.

Se retire:

- Dr Denis Aladjem, Genève

Comité de la section de pédiatrie pratique:

- Dr Pierre Klauser, Genève, président (*actuellement vice-président du comité central*)
- Dr Anne Karin Eigenmann, Weggis, présidente de la commission pour la formation continue (*actuellement*

présidente la section de pédiatrie ambulatoire)

- Dr Béatrice Evéquoz, Sion, caissière (*inchangé*)
- Dr Peter Carp, Yverdon, commission pour la formation postgraduée (*inchangé*)
- Dr Heini Haldi, Wallisellen (*inchangé*)
- Dr Stephan Rupp, Einsiedeln (*nouveau*)

Vice-présidente déléguée au comité central:

- Dr Catharina Hürlimann, Sion

Délégué de la section de pédiatrie ambulatoire au comité central:

- Dr Pius Bürki, Zug, TarMed (*inchangé*)

Avec cette composition nous pourrions d'une part profiter de l'expérience de beaucoup de personnes engagées, nous aurons d'autre part une représentation équilibrée entre pédiatres de la Suisse romande et de la Suisse alémanique. En plus nous aimerions encourager nos collègues tessinois à participer activement aux «task-forces» ou à des tâches ponctuelles.

Ainsi nous commencerons cette nouvelle année associative avec une motivation renouvelée et beaucoup d'énergie pour accomplir les tâches toujours croissantes d'une société de politique professionnelle. Dans ce sens nous vous souhaitons un bon printemps et nous nous réjouissons d'une discussion animée à Lucerne.

Anne-Karin Eigenmann, Weggis
présidente de la section
de pédiatrie ambulatoire

Traduction: P. Carp, Yverdon

Rapport d'activité de la section hospitalière de la SSP

L'année 2000 a été une année importante pour la section hospitalière. Plusieurs éléments notables ont influencé la vie de la section. Il y a d'abord eu la décision d'attribuer des *formations approfondies* aux spécialistes pédiatriques. Par là même, ce dossier est passé de la section hospitalière au Bureau central de la SSP, puisque les spécialités pédiatriques n'ont été considérées par la FMH que comme des formations approfondies de la pédiatrie. Le titre principal reste par conséquent la *pédiatrie*, et il était logique que le Bureau central de la SSP coordonne avec la FMH toutes ces formations approfondies. Ce dossier nous laisse passablement de regrets et d'inquiétude. En effet, malgré les nombreuses assurances données par les responsables de la FMH, les signes inquiétants de non reconnaissance de notre spécificité dans les spécialités pédiatriques commencent à arriver: ingérence des sociétés d'adultes dans les affaires des spécialistes pédiatriques, mise à l'écart de membres de comités de sociétés nationales puisque non titulaires d'un titre, etc.

L'autre élément déterminant l'an dernier a été la réunion de Feusisberg, où les membres de la section hospitalière ont fait preuve de beaucoup de demandes à l'égard de leur section. Il a été intéressant de constater qu'il y avait d'importantes attentes par rapport au comité de la section, bien que ces attentes ne soient jamais précises. Il est en effet à relever qu'en une année et demie, depuis la création de la section hospitalière, aucun courrier de propositions n'est parvenu au président de la section. Néanmoins, les attentes sont nombreuses et le comité de la section essaie-

ra, en 2001, de restructurer son travail pour pouvoir satisfaire ses membres. Il faudra également que les membres songent à travailler dans l'intérêt commun et se présentent, par exemple, à des élections pour devenir membres du comité de la section hospitalière et faire leur part de travail. **A ce titre-là, je lance un appel à candidature pour le comité de la section hospitalière.** Les personnes intéressées voudront bien m'envoyer un courrier jusqu'au 31 mars 2001.

Enfin, les défis pour 2001 seront nombreux. Il s'agira surtout de travailler dans la coordination, puisque les dossiers de la formation post-graduée sont gérés par la Commission de formation post-graduée et que les dossiers des formations approfondies sont gérées par le Bureau central. Dans cette optique, nous nous sommes remis au travail très vite, puisque nous avons eu une journée entière de réflexion sur les missions et les moyens de notre section hospitalière le 11 janvier 2001 à Berne.

Malgré la difficulté de la tâche, le pessimisme ne nous gagne pas, et nous souhaitons à tous nos membres une année 2001 pleine de satisfactions, tant professionnelles que personnelles.

D. Belli, Genève
président de la section hospitalière

Bericht über die Aktivitäten der Sektion Klinik der SGP

Das Jahr 2000 war für unsere Sektion bedeutungsvoll. Mehrere Ereignisse haben unsere Aktivitäten beeinflusst. Das Dossier «Pädiatrische Spezialisten» ging an den Zentralvorstand der SGP zurück, nachdem der Entscheid der Ärztekammer feststand, die Spezialisten den Schwerpunkten zuzuordnen. Die Gesamtgesellschaft trägt nämlich die Verantwortung für den Haupttitel «Kinder- und Jugendmedizin» und regelt nun die Weiterbildungsprogramme mit der FMH. Diese Titel-Angelegenheit hat einige Bitterkeit und Besorgnis hinterlassen. Trotz anders lautender Versicherungen der FMH-Verantwortlichen zeichnen sich nun die ersten beunruhigenden Zeichen dieser Nicht-Anerkennung der Titel ab: Einmischung der Erwachsenen-Fachgesellschaften in die Angelegenheiten der pädiatrischen Spezialitäten, Beiseitstellung von pädiatrischen Mitgliedern aus Komitees nationaler Gesellschaften, da sie nicht Träger des entsprechenden Titels sind etc.

Ein weiterer Meilenstein des letzten Jahres war die Versammlung von Feusisberg, wo die Mitglieder der Sektion Klinik viele Bedürfnisse an ihre Sektion formuliert haben. Es war interessant festzustellen, wie viele Erwartungen an den Vorstand der Sektion gestellt werden, ohne dass diese jemals klar formuliert wurden. Mindestens in den ersten 1^{1/2} Jahren der Existenz der Sektion Klinik wurden keine konkreten Vorschläge an den Präsidenten der Sektion gerichtet. Der Vorstand wird im Jahr 2001 seine Arbeit restrukturieren, um den formulierten Bedürfnissen seiner Mitglieder gerecht werden zu können. Dazu gehört aber auch, dass die Mitglieder sich für gemeinsame Interessen engagieren und sich zum Bei-

spiel für die Wahlen in den Vorstand zur Verfügung stellen und so ihren Beitrag leisten. **Somit lanciere ich einen Appell an alle, für die Wahlen vom Juni 2001 in den Vorstand der Sektion Klinik zu kandidieren.** Interessierte sollen sich bis zum 31. März 2001 bei mir melden!

Für das Jahr 2001 gibt es zahlreiche Herausforderungen. Es gilt insbesondere, die Koordination zwischen der Weiterbildungskommission und dem Zentralvorstand bezüglich der zu überarbeitenden Programme sicherzustellen. Zu diesem Zweck haben wir uns an die Arbeit gemacht und am 11. Januar 2001 eine Arbeitstagung des Vorstandes der Sektion Klinik abgehalten.

Trotz der schwierigen Aufgabe lassen wir uns nicht entmutigen und wünschen allen Mitgliedern ein befriedigendes neues Jahr sowohl im beruflichen wie im persönlichen Bereich.

D. Belli, Genf

Präsident der Sektion Klinikpädiatrie

Übersetzung: G. Schubiger, Luzern

Fortbildungsprogramm der SGP Programme de formation continue de la SSP

Im Herbst 1999 hat sich die überwiegende Mehrheit der Titelträger «Kinder und Jugendmedizin FMH» in einer Urabstimmung für das neue Fortbildungsprogramm (FBP) ausgesprochen. Das neue FBP ist somit ab dem **1. Januar 2000** in Kraft getreten.

Das Wichtigste soll als Memento hier nochmals kurz dargestellt werden:

- Eine dokumentierte Fortbildung von 80 Stunden/Jahr wird für alle Titelträgerinnen und -träger obligatorisch. Diese wird aus zwei Teilen zusammengesetzt:
 - 30 Stunden/Jahr Selbststudium
 - 50 Stunden/Jahr dokumentierte Fortbildung
- Diese Anforderungen sollen in einem Fünfjahreszyklus erfüllt werden¹.
- Jede(r) Pädiaterin/Pädiater soll ihre/seine Fortbildung gemäss ihren/seinen Bedürfnissen selbst planen, d.h., es wird keine fachspezifische Stundenzahl vorgeschrieben.
- Die Dokumentation besuchter Fortbildungen beruht auf Selbstdeklaration im Fortbildungsheft («Milchbüchlein»). Dieses wurde bereits den Urabstimmungsvorlagen beigelegt. Neubestellungen via Sekretariat der SGP, Postfach, 3000 Bern 25, oder via SGP-Homepage (<http://www.sgp.hin.ch>).
- Die Details sind im Fortbildungsheft auf den einleitenden Seiten beschrieben.

Fortbildungskommission der SGP

Durant l'automne 1999, une large majorité des porteurs du titre de spécialiste en pédiatrie s'est exprimée lors d'une votation générale en faveur du nouveau programme de formation continue (PFC), qui est en vigueur dès le **1^{er} janvier 2000**.

Les points les plus importants de ce programme sont résumés à nouveau dans le memento ci-dessous:

- Une formation continue documentée obligatoire de 80 heures par an est exigée pour tous les porteurs et porteuses du titre FMH. Celle-ci se répartit en deux catégories:
 - 30 heures/an d'étude individuelle
 - 50 heures/an de formation continue documentée
- Ces exigences doivent être remplies au cours de cycles de 5 ans¹.
- Chaque pédiatre doit planifier sa formation continue selon ses besoins, c'est-à-dire qu'il n'y a pas de prescription d'un nombre spécifique d'heures dans des domaines particuliers.
- La documentation se fait par le report personnel dans un cahier des heures de formation continue suivies. Ce cahier de formation continue a été annexé aux documents accompagnant la votation générale. Il peut être commandé à nouveau au secrétariat de la SSP, case postale, 3000 Berne 25 ou imprimé depuis le site internet de la SSP: <http://www.ssp.hin.ch>

- Les détails de la nouvelle ordonnance sur la formation continue figurent dans les pages d'introduction du carnet de formation continue.

Commission de formation continue de la SSP

¹ 400 Stunden.

¹ 400 heures.